

# PHILIPS

## E Line

245E1/245E1S/241E1S



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

١  
١٩  
٢٣

عربي دليل المستخدم  
خدمة العملاء والضمان  
استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة

## جدول المحتويات

- ١- هام ..... ١
- ١-١ احتياطات الأمان والصيانة ..... ١
- ٢-١ الأوصاف التوضيحية ..... ٢
- ٣-١ التخلص من المنتج ومواد التغليف ..... ٣
- ٢- إعداد الشاشة ..... ٤
- ١-٢ التركيب ..... ٤
- ٢-٢ تشغيل الشاشة ..... ٦
- ٣-٢ إزالة القاعدة وحاملها ..... ٨
- ٣- تحسين جودة الصورة ..... ١١
- ١-٣ SmartImage ..... ١١
- ٢-٣ SmartContrast (التباين الذكي) ..... ١٢
- ٤- AMD FreeSync™ ..... ١٣
- ٥- المواصفات الفنية ..... ١٤
- ١-٥ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق ..... ١٧
- ٦- إدارة الطاقة ..... ١٨
- ٧- خدمة العملاء والضمان ..... ١٩
- ١-٧ نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة من Philips ..... ١٩
- ٢-٧ خدمة العملاء والضمان ..... ٢٢
- ٨- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة ..... ٢٣
- ١-٨ استكشاف المشكلات وإصلاحها ..... ٢٣
- ٢-٨ الأسئلة المتداولة العامة ..... ٢٥

## ١- هام

ضمن المواصفات. سيؤدي استخدام فولتية غير صحيحة إلى حدوث خلل وظيفي وقد يتسبب في نشوب حريق أو وقوع صدمة كهربائية.

لا تفكك مهابى التيار المتردد. قد يؤدي تفكيك مهابى التيار المتردد إلى تعريضك لخطر الإصابة بحرق أو صدمة كهربائية.

احم الكبل. لا تسحب كبل الطاقة وكبل الإشارة ولا تنهيمها. لا تضع الشاشة أو أي أشياء ثقيلة على الكبلات؛ إذا تلفت الكبلات، فقد تؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

تجنب تعريض الشاشة لهزة عنيفة أو صدمة شديدة أثناء التشغيل.

لتجنب تلف محتمل مثل تقشر اللوحة من الإطار، تأكد من عدم إمالة الشاشة لأسفل بزاوية أكبر من 5- درجات. إذا تم تجاوز الحد الأقصى لقياس زاوية الإمالة لأسفل البالغ 5- درجات، فلن يكون تلف الشاشة مشمولاً بالضمان.

تجنب الطرق على شاشة العرض أو إسقاطها أثناء التشغيل أو النقل.

قد يسبب الاستخدام المفرط للشاشة اضطراباً في العينين، لذا يفضل أخذ راحات أقصر وقتاً وأكثر عدداً في مكان عملك من أخذ راحات أطول وقتاً وأقل عدداً. على سبيل المثال يفضل أخذ راحة لمدة 5 - 10 دقائق بعد 50 - 60 دقيقة من الاستخدام المتواصل للشاشة من أخذ استراحة لمدة 15 دقيقة كل ساعتين. حاول عدم إجهاد عينيك أثناء الاستخدام المتواصل للشاشة لفترة من الزمن باتباع ما يلي:

- انظر إلى شيء على مسافات متباعدة بعد التركيز على الشاشة لفترة طويلة.
- احرص على الوميض الواعي بكثرة أثناء العمل.
- احرص على غلق وتمييل عينيك لإراحتها.
- ضع الشاشة بارتفاع وبزاوية مناسبين حسب طولك.
- اضبط السطوع والتباين على مستوى مناسب.
- اضبط إضاءة البيئة المحيطة على مستوى مماثل لمستوى سطوع الشاشة، وتجنب الإضاءة الفلوريسنت والأسطح التي لا تعكس الكثير من الضوء.
- استشر الطبيب إن لاحظت أي أعراض غير طبيعية.

## الصيانة

- لحماية الشاشة من أي تلف محتمل، تجنب الضغط الشديد على لوحة LCD. وعند نقل الشاشة، احرص على الإمساك بالإطار الخاص بحمل الشاشة ولا تحمل الشاشة من خلال وضع يدك أو أصابعك على لوحة LCD.
- قد تؤدي محاليل التنظيف ذات الأساس الزيتي إلى إتلاف الأجزاء البلاستيكية وإبطال الضمان.
- قم بفصل الطاقة عن الشاشة في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة من الزمن.

لدليل المستخدم الإلكتروني هذا مخصص لأي شخص يستخدم شاشة Philips. يجب قراءة دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام الشاشة الخاصة بك. حيث أنه يحتوي على معلومات وملاحظات هامة تتعلق بتشغيل الشاشة.

يكون ضمان Philips ساريًا شريطة أن يتم التعامل مع المنتج بشكل ملائم في الغرض المخصص لأجله، وذلك حسب إرشادات التشغيل الخاصة به وبناءً على تقديم أصل فاتورة الشراء أو إيصال الدفع موضحاً عليه تاريخ الشراء واسم الوكيل والموديل ورقم الإنتاج الخاص بالمنتج.

## ١-١ احتياطات الأمان والصيانة

## ⚠ تحذيرات

قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو عمليات ضبط أو إجراءات خلاف المحددة في هذا المستند إلى التعرض لصدمة أو مخاطر كهربائية و/أو مخاطر ميكانيكية. برجاء قراءة واتباع هذه التعليمات عند توصيل واستخدام شاشة العرض الخاصة بالكمبيوتر.

## التشغيل

- يريح الحفاظ على الشاشة بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة وعن الأضواء الساطعة القوية وبعيداً عن أي مصدر حرارة آخر. فالتعرض لفترة طويلة لهذا النوع من البيئة قد يؤدي إلى تغير لون الشاشة وتلفها.
- أبقِ الشاشة بعيداً عن الزيت. فقد يتلف الزيت الغطاء البلاستيكي للشاشة ويبطل الضمان.
- قم بإزالة أي جسم يمكن أن يسقط في فتحات التهوية أو يمنع التبريد المناسب للمكونات الإلكترونية بالشاشة.
- لا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة على الهيكل.
- عند تثبيت شاشة العرض، احرص على أن يكون الوصول إلى مقبس وقابس الطاقة ميسوراً.
- إذا تم إيقاف تشغيل شاشة العرض من خلال فصل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر، انتظر مدة 6 ثوان قبل توصيل كبل الطاقة أو سلك طاقة التيار المستمر من أجل التشغيل العادي.
- برجاء استخدام سلك الطاقة المعتمد الذي توفره شركة Philips في كافة الأوقات. في حالة ضياع سلك الطاقة، برجاء الاتصال بمركز الخدمة المحلي لديك (الرجاء الرجوع إلى معلومات الاتصال بالخدمة المدرجة في دليل المعلومات المهمة.)
- شغّل وفقاً لإمداد الطاقة المحدد ضمن المواصفات. تأكد من عدم تشغيل الشاشة إلا عبر إمداد الطاقة المحدد

- أفضل الطاقة عن شاشة العرض إذا أردت تنظيفها باستخدام قطعة قماش رطبة. يمكن مسح الشاشة باستخدام قطعة قماش جافة عند فصل الطاقة عنها. ومع ذلك، تجنب مطلقاً استخدام مادة مذيبة عضوية مثل الكحول أو السوائل المعتمدة على الأمونيا لتنظيف شاشة العرض.
- لتجنب مخاطر الصدمة أو التلف التام للجهاز، لا تُعرض شاشة العرض للأتربة أو المطر أو المياه أو بيئة شديدة الرطوبة.
- في حالة حدوث بلل لشاشة العرض، قم بمسحها باستخدام قطعة قماش نظيفة في أسرع وقت ممكن.
- في حالة دخول مادة غريبة أو مياه إلى شاشة العرض، فبرجاء إيقاف التشغيل على الفور وفصل سلك الطاقة. بعد ذلك، قم بإزالة المادة الغريبة أو المياه، ثم قم بإرسالها إلى مركز الصيانة.
- لا تقم بتخزين أو استخدام الشاشة في أماكن معرضة للحرارة أو ضوء الشمس المباشر أو البرودة الشديدة.
- من أجل الحفاظ على أفضل أداء لشاشة العرض واستخدامها لأطول فترة ممكنة، برجاء استخدام شاشة العرض في أماكن تقع ضمن نطاقات درجة الحرارة والرطوبة التالية.
- درجة الحرارة: 0-40°C 32-104°F
- الرطوبة: من ٢٠ إلى ٨٠ ٪ رطوبة نسبية

⊖ **ملاحظة**  
استشر في الخدمة إذا كانت شاشة العرض لا تعمل بشكل صحيح، أو إذا كنت غير متأكد من الإجراء اللازم اتخاذه بعد اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

## ٢-١ الأوصاف التوضيحية

تُوضح الأقسام الفرعية التالية الاصطلاحات التوضيحية المستخدمة في هذا الدليل.

### الملاحظات والتنبيهات والتحذيرات

في هذا الدليل، توجد بعض أجزاء نصية مصحوبة برمز ومطبوعة بخط عريض أو مائل. تحتوي هذه الأجزاء على الملاحظات والتنبيهات والتحذيرات. ويتم استخدامها كما يلي:

### ⊖ ملاحظة

يشير هذا الرمز إلى معلومات هامة وتلميحات تساعد على الاستخدام الأمثل لجهاز الكمبيوتر لديك.

### ⚠ تنبيه

يشير هذا الرمز إلى معلومات تطلعك على كيفية تجنب تلف محتمل للجهاز أو فقد للبيانات.

### ⚠ تحذير

يشير هذا الرمز إلى احتمال حدوث إصابة جسدية وتطلعك على كيفية تجنب المشكلة.

قد تظهر بعض التحذيرات في تنسيقات بديلة وقد لا تكون مصحوبة برمز. في مثل هذه الحالات، تكون طريقة العرض الخاصة للتحذير من اختصاص الجهة التنظيمية المعنية.

معلومات مهمة حول ظاهرة الصورة اللاحقة/ظل الصورة

- يجب أن تقوم دائماً بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة. لا بد دوماً من تنشيط تطبيق لتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت الشاشة ستعرض محتوى ثابت لا يتغير. قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية".

- يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.

### ⚠ تحذير

قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصورة اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

All redundant packing material has been omitted. We have done our utmost to make the packaging easily separable into mono materials.

Please find out about the local regulations on how to dispose of your old monitor and packing from your sales representative.

### Taking back/Recycling Information for Customers

Philips establishes technically and economically viable objectives to optimize the environmental performance of the organization's product, service and activities.

From the planning, design and production stages, Philips emphasizes the important of making products that can easily be recycled. At Philips, end-of-life management primarily entails participation in national take-back initiatives and recycling programs whenever possible, preferably in cooperation with competitors, which recycle all materials (products and related packaging material) in accordance with all Environmental Laws and taking back program with the contractor company.

Your display is manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

To learn more about our recycling program please visit

<http://www.philips.com/a-w/about/sustainability.html>

## ٣-١ التخلص من المنتج ومواد التغليف

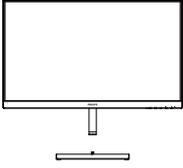
مخلفات المعدات الإلكترونية والأجهزة الكهربائية - WEEE



This marking on the product or on its packaging illustrates that, under European Directive 2012/19/EU governing used electrical and electronic appliances, this product may not be disposed of with normal household waste. You are responsible for disposal of this equipment through a designated waste electrical and electronic equipment collection. To determine the locations for dropping off such waste electrical and electronic, contact your local government office, the waste disposal organization that serves your household or the store at which you purchased the product.

Your new monitor contains materials that can be recycled and reused. Specialized companies can recycle your product to increase the amount of reusable materials and to minimize the amount to be disposed of.

241E1S



## ٢- إعداد الشاشة

## ١-٢ التركيب

## ١ محتويات العبوة

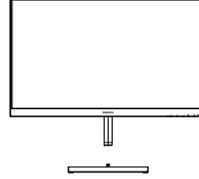
245E1S



AC/DC Adapter

\* VGA

\* HDMI



\*الاختلاف وفقاً للمنطقة.

ملاحظة

245E1S/245E1

لا تستخدم سوى موديل محول التيار المتردد/التيار المستمر  
Philips ADPC1945EX.

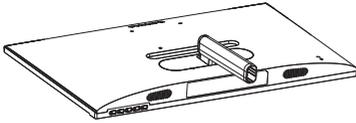
241E1S

لا تستخدم سوى موديل محول التيار المتردد/التيار المستمر  
Philips ADPC1925.

## ٢ تركيب حامل القاعدة

241E1S/245E1S

١- ضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس  
وناعم مع الحرص على تجنب خدش الشاشة أو تلفها.



AC/DC Adapter



\* VGA



\* DP



\* HDMI

245E1



AC/DC Adapter



\* VGA



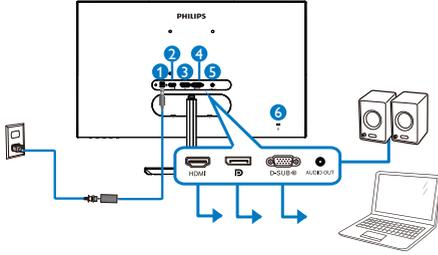
\* DP



\* HDMI

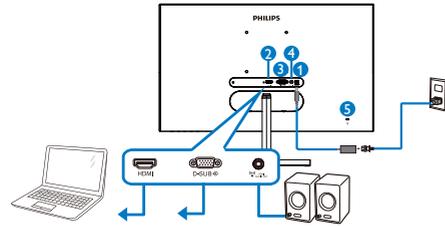
## ٣ التوصيل بالكمبيوتر

245E1S/245E1



- 1 دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر
- 2 إدخال HDMI
- 3 دخل DP
- 4 دخل VGA
- 5 خرج صوت
- 6 قفل Kensington لمنع السرقة

241E1S



- 1 دخل طاقة التيار المتردد/التيار المستمر
- 2 إدخال HDMI
- 3 دخل VGA
- 4 خرج صوت HDMI
- 5 قفل Kensington لمنع السرقة

## التوصيل بالكمبيوتر

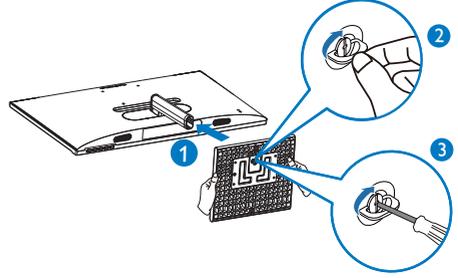
- ١- قم بتوصيل سلك الطاقة بمؤخرة الشاشة بإحكام.
- ٢- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وقم بفصل كبل الطاقة.
- ٣- قم بتوصيل كبل إشارة الشاشة في موصل الفيديو الموجود بمؤخرة الكمبيوتر.
- ٤- قم بتوصيل سلك الطاقة الخاص بالكمبيوتر والشاشة في مأخذ قريب.
- ٥- قم بتشغيل الكمبيوتر والشاشة. يستدل على صحة التركيب من خلال ظهور صورة على الشاشة.

٢- (١) امسك حامل القاعدة بكلتا يديك وقم بإدخال

حامل القاعدة بإحكام في عمود القاعدة.

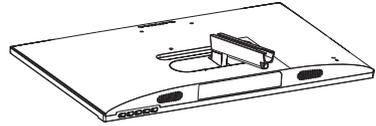
(٢) استخدم أصابعك لإحكام ربط المسامير في الجزء السفلي من القاعدة.

(٣) استخدم مفك براغي لإحكام ربط المسامير في الجزء السفلي من القاعدة، وثبتت القاعدة في الحامل بإحكام.



245E1

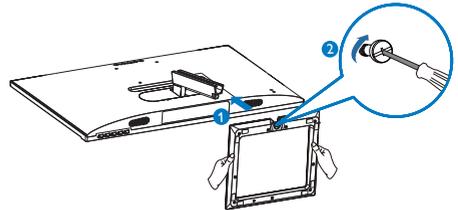
١- ضع الشاشة بحيث يكون الوجه لأسفل على سطح أملس وناعم مع الحرص على تجنب خدش الشاشة أو تلفها.



٢- (١) امسك حامل القاعدة بكلتا يديك وقم بإدخال

حامل القاعدة بإحكام في عمود القاعدة.

(٢) استخدم مفك براغي لإحكام ربط المسامير في الجزء السفلي من القاعدة، وثبتت القاعدة في الحامل بإحكام.



## ٢-٢ تشغيل الشاشة

## ٢ وصف قائمة الخيارات

ما هي البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)؟

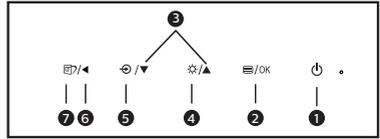
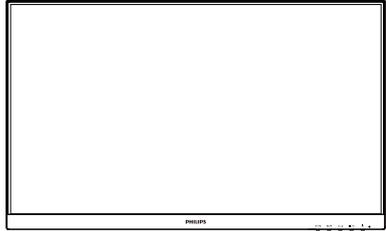
تعتبر البيانات المعروضة على الشاشة (OSD) ميزة موجودة في جميع شاشات LCD من Philips. وهي تتيح للمستخدم النهائي ضبط أداء الشاشة أو تحديد الوظائف لشاشات العرض مباشرةً من خلال إطار البيانات المعروضة على الشاشة. يتم توضيح واجهة شاشة العرض سهلة الاستخدام أدناه:

 LowBlue Mode	On Off	✓
 Input		
 Picture		
 Audio		
 Color		
 Language		

## تعليمات بسيطة وأساسية حول مفاتيح التحكم

تعليمات بسيطة وأساسية حول مفاتيح التحكم في البيانات المعروضة على الشاشة الموضحة أعلاه، يمكنك الضغط على الأزرار ▲ ▼ الموجود على اللوحة الأمامية لشاشة العرض لتحريك المؤشر، ثم اضغط زر OK (موافق) لتأكيد الاختيار أو التغيير.

## ١ منظر أمامي لوصف المنتج



تشغيل وإيقاف تشغيل طاقة الشاشة.		١
الوصول إلى قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD). أكد على ضبط البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٢
تعديل قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٣
اضبط مستوى السطوع.		٤
تغيير مصدر دخل الإشارة.		٤
العودة إلى المستوى السابق في البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).		٦
SmartImage يوجد اختيارات عديدة FPS و Racing (سباق) و Gamer <sup>٢</sup> و Gamer <sup>١</sup> و RTS و LowBlue Mode (ضع أزرار منخفض) و off (إيقاف).		٧

### ٣ إخطار الدقة

تم تصميم هذه الشاشة للحصول على أفضل أداء حسب دقتها الأصلية، 245E1S/245E1:

١٠٨٠×١٩٢٠ (تتناظري) ١٤٤٠×٢٥٦٠ (رقمي)

241E1S: ١٠٨٠×١٩٢٠ (تتناظري/رقمي). عندما يتم تشغيل الشاشة عند دقة مختلفة، يتم عرض تنبيه على الشاشة: استخدم 245E1S/245E1:

١٠٨٠×١٩٢٠ (تتناظري) ١٤٤٠×٢٥٦٠ (رقمي)

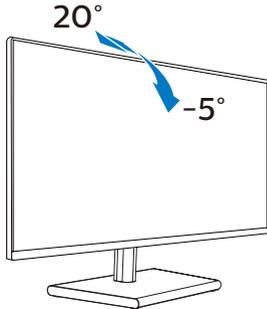
241E1S: ١٠٨٠×١٩٢٠ (تتناظري/رقمي) للحصول على أفضل النتائج.

يمكن إيقاف تشغيل تنبيه الدقة الأصلية من Setup (الإعداد) في قائمة OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).

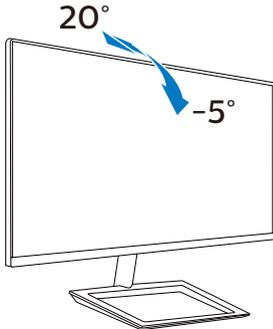
### ٤ الوظائف الحركية

الميل

245E1S/241E1S



245E1



### قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)

فيما يلي منظر شامل للبيانات المعروضة على الشاشة. يمكنك استخدام هذا المنظر كمرجع إذا أردت التعرف بمفردك على عمليات الضبط المختلفة بعد ذلك.

#### ملاحظة

إذا كانت الشاشة تشتمل على "DPS" في التصميم الاقتصادي ECO، فإن الإعداد الافتراضي هو وضع "ON" (تشغيل) الذي يجعل الشاشة تبدو معتممة قليلاً؛ لضمان أفضل سطوع، ادخل قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة لتعيين "DPS" على وضع "OFF" (إيقاف).

Main menu	Sub menu		
LowBlue Mode	On	1, 2, 3, 4	
	Off		
Input	VGA		
	HDMI 1.4		
	DisplayPort (245E1S/245E1)		
Picture	Picture Format	Wide Screen, 4:3	
	Brightness	0-100	
	Contrast	0-100	
	Sharpness	0-100	
	SmartResponse	Off, Fast, Faster, Fastest	
	SmartContrast	On, Off	
	SmartFrame	On, Off	
		Size (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7)	
		Brightness (0-100) Contrast (0-100)	
	H. position		
	V. position		
	Gamma	1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 2.6	
	Pixel Orbiting	On, Off	
	Over Scan	On, Off	
DPS(241E1S)	On, Off		
Audio	Volume	0-100	
	Mute	On, Off	
Color	Color Temperature	Native, 5000K, 6500K, 7500K, 8200K, 9300K, 11500K	
	sRGB		
	User Define	Red: 0-100	
		Green: 0-100	
Blue: 0-100			
Language	English, Deutsch, Español, Ελληνικά, Français, Italiano, Magyar, Nederlands, Português, Português do Brasil, Polski, Русский, Svenska, Suomi, Türkçe, Čeština, Українська, 繁體中文, 繁體中文, 简体中文, 日本語, 한국어		
	OSD Settings	Horizontal	0-100
		Vertical	0-100
		Transparency	Off, 1, 2, 3, 4
		OSD Time Out	5s, 10s, 20s, 30s, 60s
	Setup	Auto	
		H.Position	0-100
		V.Position	0-100
		Phase	0-100
		Clock	0-100
Resolution Notification		On, Off	
Reset		Yes, No	
Information			

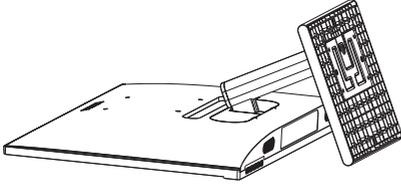


## ٣-٢ إزالة القاعدة وحاملها

قبل البدء بفك قاعدة الشاشة، يرجى اتباع الإرشادات الموجودة أدناه لتجنب أي تلف أو إصابة محتملة.

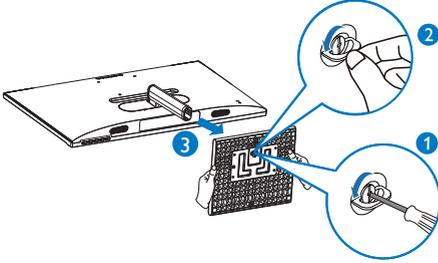
245E1S/241E1S

- ١- اقلب شاشة العرض على وجهها فوق سطح أملس. تعامل مع الشاشة بعناية حتى لا تتعرض للخدش أو للأضرار.

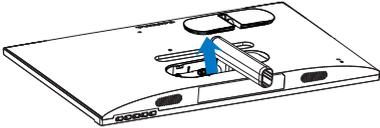


- ٢- (١) استخدم مفك براغي لإرخاء المسمار في الجزء السفلي من القاعدة.

- (٢) استخدم أصابعك لإرخاء المسمار الموجود أسفل القاعدة، وفك القاعدة من الحامل.

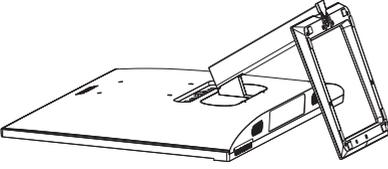


- ٣- أزل الغطاء المفصلي من جسم الشاشة باستخدام أصابعك

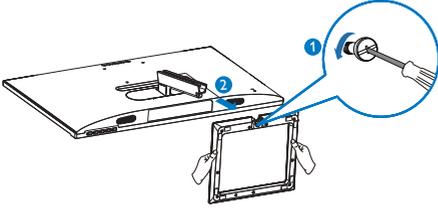


245E1

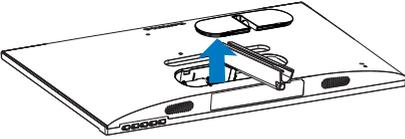
- ١- اقلب شاشة العرض على وجهها فوق سطح أملس.  
تعامل مع الشاشة بعناية حتى لا تتعرض للخدش  
أو للأضرار.



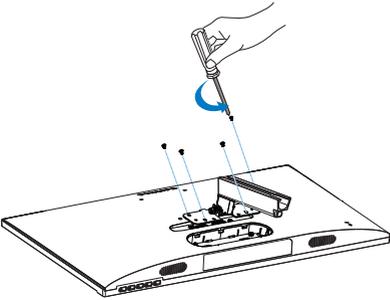
- ٢- استخدم مفك براغي لإرخاء المسمار في الجزء السفلي  
من القاعدة، وفك القاعدة في الحامل.



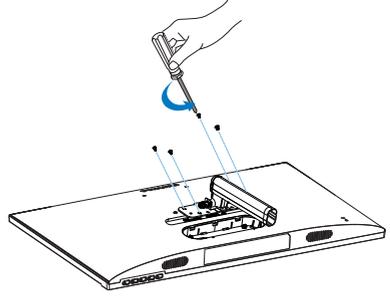
- ٣- أزل الغطاء المفصلي من جسم الشاشة باستخدام  
أصابعك



- ٤- استخدم مفك براغي لفك المسامير في الذراع ثم افصل  
الذراع/الحامل عن الشاشة.

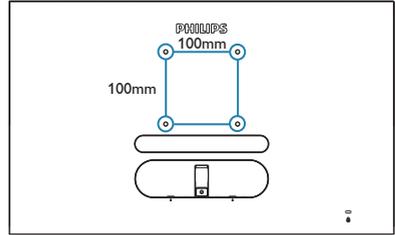


- ٤- استخدم مفك براغي لفك المسامير في الذراع ثم افصل  
الذراع/الحامل عن الشاشة.



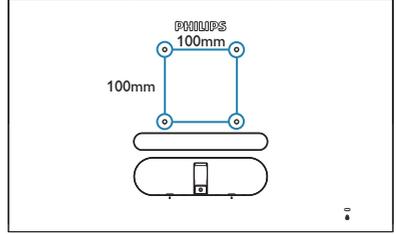
ملاحظة

تقبل هذه الشاشة واجهة سناد التثبيت VESA متوافق بمقاس  
١٠٠ مم × ١٠٠ مم. مسمار تثبيت ٤م VESA. اتصل  
دائمًا بالمصنِّع بخصوص التثبيت على الحائط.



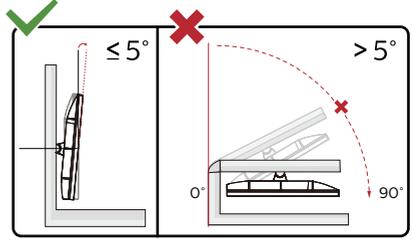
## ملاحظة

تقبل هذه الشاشة واجهة سناد التثبيت VESA متوافق بمقاس ١٠٠ مم × ١٠٠ مم.



## تحذير

هذا المنتج بتصميم منحني، لذا يراعى عند ربط / فك القاعدة وضع مادة واقية أسفل الشاشة، وعدم الضغط عليها إلى أسفل لتجنب تلفها.



\* قد يختلف تصميم الشاشة عن المبين في الرسوم التوضيحية.

## تحذير

- لتجنب تلف محتمل في الشاشة مثل تقشر اللوحة، تأكد من عدم إمالة الشاشة لأسفل بزاوية أكبر من ٥- درجات.
- ا تضغط على الشاشة أثناء ضبط زاويتها. أمسكها من الإطار فقط.

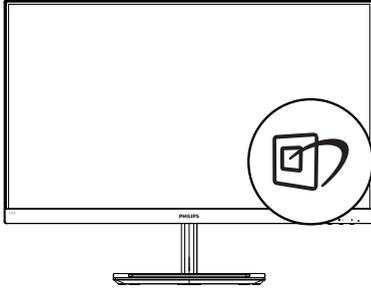
245E1

## ٣- تحسين جودة الصورة

## ١-٣ SmartImage

## ١ ما هو؟

توفر SmartImage إعدادات مسبقة تعمل على تحسين عرض أنواع مختلفة من المحتويات، بالإضافة إلى ضبط الديناميكي للسطوع والتباين واللون والحدة في الوقت الحقيقي. سواء كنت تعمل مع تطبيقات النصوص أو تعرض الصور أو تشاهد الفيديو، توفر لك SmartImage من Philips أعلى أداء محسن لعرض الشاشة.



241E1S

## ٢ لماذا احتاج إليه؟

ترغب في الحصول على شاشة تقدم لك أفضل عرض لجميع أنواع المحتويات المفضلة لديك، ويقوم برنامج SmartImage بضبط درجة السطوع والتباين واللون والحدة بشكل ديناميكي في الوقت الحقيقي لتحسين تجربة العرض على الشاشة الخاصة بك.

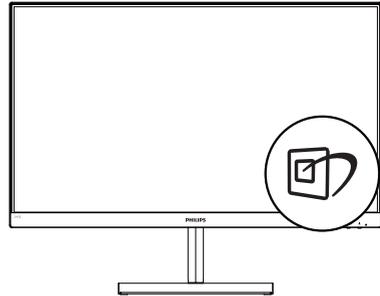
## ٣ كيف يعمل البرنامج؟

يعتبر SmartImage من تكنولوجيات Philips الحديثة والحصرية التي تقوم بتحليل المحتوى المعروض على شاشتك. واعتماداً على السيناريو الذي تحدده، يقوم SmartImage بالتحسين الديناميكي لدرجة التباين واللون والنسبة والحدة للصورة من أجل المحتويات المعروضة - كل هذا في الوقت الحقيقي بمجرد الضغط على زر واحد.

## ٤ كيف يتم تمكين SmartImage؟

245E1S

- ١- التبديل لليسار لتشغيل SmartImage على شاشة العرض.
- ٢- استمر في الضغط على للتبديل بين FPS و Racing (سباق) و RTS و Gamer<sup>١</sup> و Gamer<sup>٢</sup> و LowBlue Mode (ضع أزرق منخفض) و off (إيقاف).
- ٣- ستظل تعليمات SmartImage الموجودة على الشاشة معروضة لمدة ٤ ثوانٍ أو يمكنك أيضاً التبديل لليسار لتأكيد الأمر.
- يوجد اختيارات عديدة: FPS و Racing (سباق) و RTS و Gamer<sup>١</sup> و Gamer<sup>٢</sup> و LowBlue Mode (ضع أزرق منخفض) و off (إيقاف).



## ٢-٣ SmartContrast (التباين الذكي)

### ١ ما هو؟

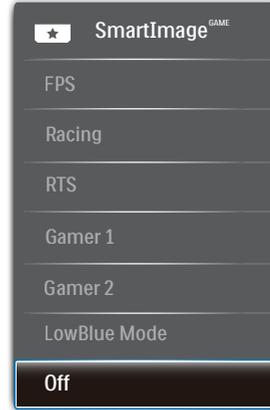
هو تكنولوجيا فريدة تقوم بعمل تحليل ديناميكي للمحتوى المعروف، كما تقوم بتحسين التباين لنسبة تباين شاشة LCD للحصول على أعلى معدلات الوضوح والتمتع بالمشاهدة، بالإضافة إلى زيادة الإضاءة الخلفية للحصول على صور أكثر وضوحاً ووسطاً أو تقليل الإضاءة الخلفية للحصول على عرض أوضح للصور ذات الخلفيات الداكنة.

### ٢ لماذا احتاج إليه؟

أنت ترغب في الحصول على أفضل وضوح للرؤية وأعلى مستوى من الراحة أثناء مشاهدة كل نوع من المحتويات. يتحكم SmartContrast بشكل ديناميكي في التباين، كما يقوم بضبط الإضاءة الخلفية للحصول على صور ألعاب وفيديو واضحة وجوية وساطعة أو لعرض أكثر وضوحاً للنصوص وقابلية أكبر لقراءة الأعمال المكتوبة. وعن طريق تخفيض استهلاك شاشتك للطاقة، فإنك توفر تكاليف الطاقة وتطيل من عمر شاشتك.

### ٣ كيف يعمل البرنامج؟

عندما تقوم بتنشيط SmartContrast سيقوم بتحليل المحتوى الذي تعرضه في الوقت الحقيقي وذلك لضبط الألوان والتحكم في كثافة الإضاءة الخلفية. سنقوم هذه الوظيفة بتحسين درجة التباين بشكل ديناميكي للحصول على المزيد من الترفيه عند عرض الفيديو أو تشغيل الألعاب.



- **FPS:** لتشغيل ألعاب FPS (تصويب من منظور لتشغيل ألعاب FPS (تصويب من منظور الشخص الأول). يحسن تفاصيل المستوى الأسود
- **Racing (سباق):** لتشغيل ألعاب السباق. يوفر استجابة أسرع وتشبعاً أكبر للألوان.
- **RTS:** لتشغيل ألعاب RTS (الاستراتيجية المتزامنة)، ويمكن تمييز جزء من اختيار المستخدم لألعاب RTS (من خلال SmartFrame). يمكن تعديل جودة الصورة للجزء المميز.
- **Gamer 1:** إعدادات المستخدم المفضلة المحفوظة كـ Gamer 1.
- **Gamer 2:** إعدادات المستخدم المفضلة المحفوظة كـ Gamer 2.
- **LowBlue Mode (وضع أزرق منخفض):** LowBlue Mode (وضع أزرق منخفض) لدراسات سهلة مركزة على العيون والتي أظهرت أن الأشعة فوق البنفسجية قد تضر بالعين، وكذلك أشعة الضوء الأزرق ذات الطول الموجي القصير التي قد تضر بالعين وتؤثر على الرؤية بمرور الوقت. تم التطوير من أجل الرفاهية، يستخدم إعداد LowBlue Mode (وضع أزرق منخفض) من Philips تقنية برمجة ذكية لتقليل الأثر الضار للضوء الأزرق ذي الموجة القصيرة.
- **Off (إيقاف التشغيل):** بلا أي تحسينات باستخدام SmartImage.

■ كمبيوتر سطح المكتب A-Series بمعالج وواجهات  
برمحية متنقلة

- ٧٨٩٠K-AMD A١٠
- ٧٨٧٠K-AMD A١٠
- ٧٨٤٠K-AMD A١٠
- ٧٨٠٠-AMD A١٠
- ٧٧٠٠K-AMD A١٠
- ٧٦٧٠K-AMD A٨
- ٧٦٤٠K-AMD A٨
- ٧٦٠٠-AMD A٨
- ٧٤٠٠K-AMD A٦

## AMD FreeSync™ - ٤

### AMD FreeSync

منذ فترة طويلة وتجربة اللعب على الكمبيوتر تعتبر غير مكتملة بسبب تحديث وحدة معالجة الرسومات (GPU) والشاشات في أوقات غير متناسقة. أحياناً يمكن لوحدة معالجة الرسومات (GPU) عرض عدد كبير من الصور الجديدة أثناء تحديث واحد للشاشة، ومن جهتها تعرض الشاشة أجزاء من كل صورة كصورة واحدة. وهذا ما يُعرف بـ «تمزق الصورة». يمكن للاعبين إصلاح مشكلة تمزق الصورة بفضل ميزة «v-sync»، إلا أنه بإمكان الصورة أن تصبح متقطعة نظرًا إلى أن وحدة معالجة الرسومات (GPU) تنتظر جهاز العرض ليستدعي التحديث قبل إرسال صور جديدة.

يتم أيضًا خفض استجابة إدخال الماوس وإجمالي الإطارات بالثانية بواسطة v-sync. تلغي تقنية AMD FreeSync™ كل هذه المشاكل عبر السماح لوحدة معالجة الرسومات (GPU) بتحديث جهاز العرض ما إن تجهز صورة جديدة. هذا الأمر يسمح للاعبين بالاستمتاع بتجربة ألعاب سلسة وسريعة الاستجابة وخالية من التمزق.

يلبي ذلك بطاقة رسومات متوافقة.

نظام التشغيل

Window.s ١٠/١١/٨/٧/٨

■ البطاقة الرسومية: R٩ ٢٩٠/٣٠٠ Series

و R٧ ٢٦٠ Series

- AMD Radeon R٩ ٣٠٠ Series
- AMD Radeon R٩ Fury X
- AMD Radeon R٩ ٣٦٠
- AMD Radeon R٧ ٣٦٠
- AMD Radeon R٩ ٢٩٤X٢
- AMD Radeon R٩ ٢٩٠X
- AMD Radeon R٩ ٢٩٠
- AMD Radeon R٩ ٢٨٤
- AMD Radeon R٧ ٢٦٠X
- AMD Radeon R٧ ٢٦٠

## ٥- المواصفات الفنية

الصورة/العرض	
IPS تقنية	نوع لوحة الشاشة
نظام W-LED	الإضاءة الخلفية
عرض ٢٣,٨ بوصة (٦٠,٥ سم)	حجم اللوحة
٩:١٦	النسبة الباعية
245E1S/245E1: ٠,٢٠٦ x ٠,٢٠٦ مم	عرض البكسل
241E1S: ٠,٢٧٥ x ٠,٢٧٥ مم	نسبة التباين (نموذجية)
١:٠٠٠١	
245E1S/245E1 ١٩٢٠x١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري) ٢٥٦٠x١٤٤٠ عند ٦٠ هرتز (رقمي) 241E1S ١٩٢٠x١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري/رقمي)	الحد الأقصى للدقة
١٧٨° (أفقي) / ١٧٨° (رأسي) عند C/R < ١٠ (النموذجي)	زاوية العرض
SmartImage	تحسين الصورة
نعم	وميض حر
١٦,٧ مليون	ألوان العرض
245E1S/245E1 ٤٨ هرتز - ٧٥ هرتز (تناظري), Adaptive Sync DP, Adaptive Sync HDMI (DP, HDMI) 241E1S ٤٨ هرتز - ٧٥ هرتز (تناظري), Adaptive Sync HDMI, HDMI	معدل التجديد الرأسي
245E1S/245E1 ٣٠ كيلو هرتز - ١١٤ كيلو هرتز 241E1S ٣٠ كيلو هرتز - ٨٣ كيلو هرتز	التردد الأفقي
نعم	sRGB
نعم	وضع أزرق منخفض
نعم	AMD FreeSync™
الاتصال	
245E1S/245E1 VGA (تناظري), HDMI (رقمي), HDCP) DP (رقمي) 241E1S VGA (تناظري), HDMI (رقمي), HDCP)	إشارة الإدخال
245E1S/245E1: خرج صوت 241E1S: خرج صوت HDMI	دخل/خرج صوت
مزامنة منفصلة، مزامنة عند وجود اللون الأخضر	إشارة الإدخال

الملاءمة	
الملاءمة للمستخدم	
لغات البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)	الإنجليزية والألمانية والإسبانية واليونانية والفرنسية والإيطالية والمجرية والهولندية والبرتغالية والبرتغالية البرازيلية، والبولندية والروسية والسويدية والفنلندية والتركية والتشيكية، والأوكرانية، والصينية المبسطة، والصينية التقليدية الصينية واليابانية والكورية
مميزات الملاءمة الأخرى	وحدة تركيب VESA (١٠٠×١٠٠ مم)، قفل Kensington
توافق التوصيل والتشغيل	DDC/CI, Mac OSX, sRGB, Windows 10/8.1/8/7
الحامل	
الميل	٥٥- / ٥٢+

## الطاقة (245E1S/245E1)

الاستهلاك	الجهد الكهربائي لإدخال التيار المتردد عند ١٠٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز	الجهد الكهربائي لإدخال التيار المتردد عند ١١٤ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز	الجهد الكهربائي لإدخال التيار المتردد عند ٢٣٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز
التشغيل العادي	٢٤,٦ وات (بشكل نموذجي)	٢٤,٧ وات (بشكل نموذجي)	٢٤,٨ وات (بشكل نموذجي)
(وضع السكون) الاستعداد	كبير من ٠,٥ وات	كبير من ٠,٥ وات	كبير من ٠,٥ وات
وضع إيقاف التشغيل	أكبر من ٠,٣ وات	أكبر من ٠,٣ وات	أكبر من ٠,٣ وات
الانبعاث الحراري*	المتعدد عند ١٠٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز	المتعدد عند ١١٤ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز	المتعدد عند ٢٣٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز
التشغيل العادي	٨٣,٩٦ وحدة حرارية / الساعة (نموذجي)	٨٤,٣٠ وحدة حرارية / الساعة (بشكل نموذجي)	٨٤,٦٤ وحدة حرارية / الساعة (بشكل نموذجي)
(وضع السكون) الاستعداد	١,٧١> وحدة حرارية / الساعة	١,٧١> وحدة حرارية / الساعة	١,٧١> وحدة حرارية / الساعة
وضع إيقاف التشغيل	١,٠٢> وحدة حرارية / الساعة	١,٠٢> وحدة حرارية / الساعة	١,٠٢> وحدة حرارية / الساعة
مؤشر مصباح التشغيل	وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكون: أبيض (وميض)		
مصدر الطاقة	خارجي، ١٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٤٠-٦٠ هرتز		

## الطاقة (241E1S)

الاستهلاك	الجهد الكهربائي لإدخال التيار المتردد عند ١٠٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز	الجهد الكهربائي لإدخال التيار المتردد عند ١١٤ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز	الجهد الكهربائي لإدخال التيار المتردد عند ٢٣٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز
التشغيل العادي	٢٠,٦ وات (بشكل نموذجي)	٢٠,٧ وات (بشكل نموذجي)	٢٠,٨ وات (بشكل نموذجي)
(وضع السكون) الاستعداد	كبير من ٠,٥ وات	كبير من ٠,٥ وات	كبير من ٠,٥ وات
وضع إيقاف التشغيل	أكبر من ٠,٣ وات	أكبر من ٠,٣ وات	أكبر من ٠,٣ وات
الانبعاث الحراري*	المتعدد عند ١٠٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز	المتعدد عند ١١٤ فولت تيار متردد، ٦٠ هرتز	المتعدد عند ٢٣٠ فولت تيار متردد، ٤٠ هرتز

التشغيل العادي	٧٠,٣١ وحدة حرارية / الساعة (نموذجي)	٧٠,٦٥ وحدة حرارية / الساعة (بشكل نموذجي)	٧٠,٩٩ وحدة حرارية / الساعة (بشكل نموذجي)
(وضع السكن) الاستعداد	>١,٧١ وحدة حرارية / الساعة	>١,٧١ وحدة حرارية / الساعة	>١,٧١ وحدة حرارية / الساعة
وضع إيقاف التشغيل	>١,٠٢ وحدة حرارية / الساعة	>١,٠٢ وحدة حرارية / الساعة	>١,٠٢ وحدة حرارية / الساعة
مؤشر مصباح التشغيل	وضع التشغيل: أبيض، وضع الاستعداد/السكن: أبيض (وميض)		
مصدر الطاقة	خارجي، ١٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد، ٤٠-٦٠ هرتز		

الأبعاد	
المنتج بالحامل (العرض × الارتفاع × البعد)	٥٤٠ × ٤١٤ × ١٩٥ مم (245E1S/241E1S) ٥٤٠ × ٤١٤ × ٢٠٧ مم (245E1)
المنتج بدون الحامل (عرض × ارتفاع × بعد)	٥٤٠ × ٣٢٥ × ٤٣ مم
المنتج مع التغليف (العرض × الارتفاع × البعد)	٥٨٦ × ٤٦٢ × ١٢٧ مم (245E1S) ٥٨٦ × ٤٧٦ × ١٤٨ مم (245E1) ٥٨٦ × ٤٦٦ × ١٢٧ مم (241E1S)
الوزن	
المنتج بالحامل	٣,٢٤ kg (٢٤٥E1S) ٣,١٤ kg (٢٤٥E1) ٣,٠٨ kg (٢٤١E1S)
المنتج بدون الحامل	٢,٥٦ kg (٢٤٥E1S/٢٤٥E1) ٣,٤٠ kg (٢٤١E1S)
المنتج مع التغليف	٤,٦٨ kg (٢٤٥E1S) ٤,٦٦ kg (٢٤٥E1) ٤,٥٢ kg (٢٤١E1S)

ظروف التشغيل	
نطاق درجات الحرارة (التشغيل)	C° ٤٠ إلى C° ٠
الرطوبة النسبية (التشغيل)	٢٠٪ إلى ٨٠٪
الضغط الجوي (التشغيل)	من ٧٠٠ إلى ١٠٦٠ hPa
نطاق درجات الحرارة (بدون تشغيل)	C° ٢٠- إلى C° ٦٠
الرطوبة النسبية (بدون التشغيل)	١٠ درجة سيليزية إلى ٩٠٪
الضغط الجوي (بدون التشغيل)	من ٥٠٠ إلى ١٠٦٠ hPa

الظروف البيئية	
ROHS (تقييد المواد الخطرة)	نعم
التغليف	١٠٠٪ قابلة لإعادة التدوير
المواد الخاصة	مبيت خالي تمامًا من بولي فينيل الكلوريد (PVC) ومثبطات اللهب البرومية (BFR)
الحاوية	
اللون	سود
التشطيب	تركيب



ملاحظة

تخضع هذه البيانات للتغيير دون إشعار مسبق. انتقل إلى [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) لتحميل أحدث إصدار من الكتيب.

## 241E1S

## ١ أقصى دقة

١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري)  
١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٧٥ هرتز (رقمي)

## ٢ الدقة الموصى بها

١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري/رقمي)

التردد الرأسي (هرتز)	الدقة	التردد الأفقي (كيلو هرتز)
٧٠,٠٩	٤٠٠×٧٢٠	٣١,٤٧
٥٩,٩٤	٤٨٠×٦٤٠	٣١,٤٧
٦٦,٦٧	٤٨٠×٦٤٠	٣٥,٠٠
٧٢,٨١	٤٨٠×٦٤٠	٣٧,٨٦
٧٥,٠٠	٤٨٠×٦٤٠	٣٧,٥٠
٦٠,٣٢	٦٠٠×٨٠٠	٣٧,٨٨
٧٥,٠٠	٦٠٠×٨٠٠	٤٦,٨٨
٦٠,٠٠	٧٦٨×١٠٢٤	٤٨,٣٦
٧٥,٠٣	٧٦٨×١٠٢٤	٦٠,٠٢
٦٠,٠٢	١٠٢٤×١٢٨٠	٦٣,٨٩
٧٥,٠٣	١٠٢٤×١٢٨٠	٧٩,٩٨
٥٩,٨٩	١٤٤٠×٩٠٠	٥٥,٩٤
٧٤,٩٨	١٤٤٠×٩٠٠	٧٠,٦٤
٥٩,٩٥	١٦٨٠×١٠٥٠	٦٥,٢٩
٦٠,٠٠	١٩٢٠×١٠٨٠	٦٧,٥٠
٧٤,٩٧	١٩٢٠×١٠٨٠	٨٣,٨٩

## Ⓜ ملاحظة

يرجى ملاحظة أن شاشتك تعمل بشكل أفضل في دقة العرض الأصلية 245E1S/245E1:

١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري) ١٤٤٠×٢٥٦٠  
عند ٦٠ هرتز (رقمي)

241E1S: ١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري/  
رقمي).

وللحصول على أفضل جودة عرض، يرجى اتباع  
توصيات دقة العرض هذه.

## ١-٥ الدقة وأوضاع الإعداد المسبق

## 245E1S/245E1

## ١ أقصى دقة

١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري)  
١٤٤٠×٢٥٦٠ عند ٧٥ هرتز (رقمي)

## ٢ الدقة الموصى بها

١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري)  
١٤٤٠×٢٥٦٠ عند ٦٠ هرتز (رقمي)

التردد الرأسي (هرتز)	الدقة	التردد الأفقي (كيلو هرتز)
٧٠,٠٩	٤٠٠×٧٢٠	٣١,٤٧
٥٩,٩٤	٤٨٠×٦٤٠	٣١,٤٧
٦٦,٦٧	٤٨٠×٦٤٠	٣٥,٠٠
٧٢,٨١	٤٨٠×٦٤٠	٣٧,٨٦
٧٥,٠٠	٤٨٠×٦٤٠	٣٧,٥٠
٦٠,٣٢	٦٠٠×٨٠٠	٣٧,٨٨
٧٥,٠٠	٦٠٠×٨٠٠	٤٦,٨٨
٦٠,٠٠	٧٦٨×١٠٢٤	٤٨,٣٦
٧٥,٠٣	٧٦٨×١٠٢٤	٦٠,٠٢
٦٠,٠٢	١٠٢٤×١٢٨٠	٦٣,٨٩
٧٥,٠٣	١٠٢٤×١٢٨٠	٧٩,٩٨
٥٩,٨٩	١٤٤٠×٩٠٠	٥٥,٩٤
٧٤,٩٨	١٤٤٠×٩٠٠	٧٠,٦٤
٥٩,٩٥	١٦٨٠×١٠٥٠	٦٥,٢٩
٦٠,٠٠	١٩٢٠×١٠٨٠	٦٧,٥٠
٧٤,٩٧	١٩٢٠×١٠٨٠	٨٣,٨٩
٥٩,٩٥	٢٥٦٠×١٤٤٠	٨٨,٧٩
٧٤,٩٧	٢٥٦٠×١٤٤٠	١١١,٠٣

## ٦- إدارة الطاقة

إذا كان لديك بطاقة عرض مثبتة أو برنامج مثبت على الكمبيوتر متوافق مع المعيار VESA DPM، فيمكن أن تقلل الشاشة تلقائيًا من استهلاكها للطاقة عند التوقف عن الاستخدام. في حالة اكتشاف إدخال بواسطة لوحة المفاتيح أو الماوس أو أي جهاز إدخال آخر، سيتم "تنشيط" الشاشة بشكل تلقائي. يوضح الجدول التالي استهلاك الطاقة والإشارات الخاصة بميزة التوفير التلقائي للطاقة:

245E1S/245E1

تعريف إدارة الطاقة					
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرأسية	المزامنة الأفقية	الفيديو	وضع VESA
أبيض	٢٤,٧ وات (نموذجي) ٣٤,٣ وات (كحد أقصى)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط
أبيض (وميض)	٠,٥ وات (نوع)	لا	لا	إيقاف التشغيل	(وضع السكون) الاستعداد
إيقاف التشغيل	٠,٣ وات (نوع)	-	-	إيقاف التشغيل	وضع إيقاف التشغيل

241E1S

تعريف إدارة الطاقة					
لون الإضاءة	الطاقة المستخدمة	المزامنة الرأسية	المزامنة الأفقية	الفيديو	وضع VESA
أبيض	٢٠,٧ وات (نموذجي) ٢٢,٨ وات (كحد أقصى)	نعم	نعم	تشغيل	تنشيط
أبيض (وميض)	٠,٥ وات (نوع)	لا	لا	إيقاف التشغيل	(وضع السكون) الاستعداد
إيقاف التشغيل	٠,٣ وات (نوع)	-	-	إيقاف التشغيل	وضع إيقاف التشغيل

ويتم استخدام الخطوات التالية لقياس استهلاك الطاقة لهذه الشاشة.

- الدقة الطبيعية: 245E1S/245E1
- ١٠٨٠×١٩٢٠ (تناظري) ١٤٤٠×٢٥٦٠ (رقمي)
- 241E1S: ١٠٨٠×١٩٢٠ (تناظري/رقمي)
- التباين: ٥٠٪
- السطوع: ٩٠٪
- حرارة اللون: ٦٥٠٠k مع نمط أبيض كامل

### ملاحظة

تخضع هذه البيانات للتغير دون إشعار مسبق.

## ٧- خدمة العملاء والضمان

## ١-٧ نهج عيوب البكسل في الشاشات المسطحة

## Philips من

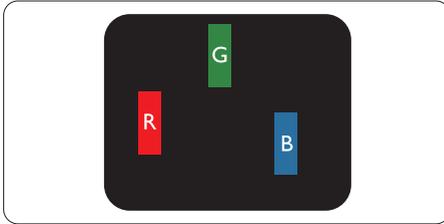
تسعى Philips جاهدة إلى تقديم منتجات بأعلى جودة. وتستخدم الشركة مجموعة من أفضل عمليات التصنيع المتقدمة في الصناعة كما تطبق مراقبة صارمة للجودة. مع ذلك، في بعض الأحيان لا يمكن تجنب عيوب البكسل أو البكسل الفرعي في لوحات TFT المستخدمة في الشاشات المسطحة. ولا يمكن لأي مصنع ضمان أن كافة اللوحات ستكون خالية من عيوب البكسل، إلا أن شركة Philips توفر ضماناً بشأن إصلاح أو استبدال أية شاشة بها عدد غير مقبول من العيوب بموجب الضمان. يوضح هذا الإشعار الأنواع المختلفة من عيوب البكسل ويحدد مستويات العيوب المقبولة لكل نوع. ولكي يستوفي هذا المنتج معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بموجب الضمان، يجب أن يتجاوز عدد عيوب البكسل على لوحة TFT هذه المستويات المقبولة. على سبيل المثال، لا تعتبر النسبة الأقل من ٠.٠٠٠٤٪ من البكسل الفرعي على الشاشة عيباً. علاوة على ذلك، تضع Philips معايير جودة أعلى لأنواع معينة أو لمجموعات معينة من عيوب البكسل والتي يمكن ملاحظتها أكثر من عيوب أخرى. يُعتبر هذا النهج صالحاً على مستوى العالم.

## أنواع عيوب البكسل

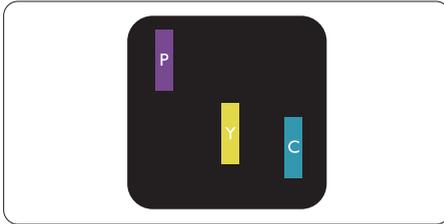
تظهر عيوب البكسل والبكسل الفرعي بأشكال مختلفة على الشاشة. وهناك فئتان من عيوب البكسل وأنواع عديدة من عيوب البكسل الفرعي بكل فئة.

## عيوب النقطة الساطعة

تظهر عيوب النقطة الساطعة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية مضيئة بصفة دائمة أو "قيد التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة الساطعة عبارة عن وحدة بكسل فرعية مضيئة على الشاشة عند عرض نموذج معتم. هناك ثلاثة أنواع من عيوب النقطة الساطعة.

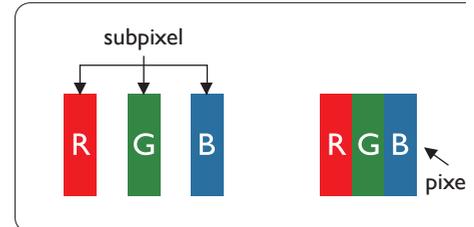


إضاءة وحدة بكسل فرعية باللون الأحمر أو الأخضر أو الأزرق.



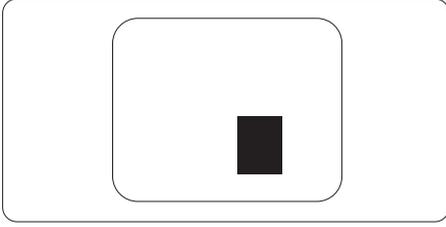
إضاءة وحدتي بكسل فرعيين متجاورتين:

- أحمر + أزرق = بنفسجي
- أحمر + أخضر = أصفر
- أخضر + أزرق = كايان (أزرق فاتح)



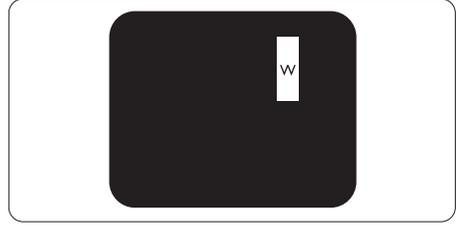
## وحدات البكسل والبكسل الفرعي

تتألف وحدة البكسل أو عنصر الصورة من ثلاث وحدات بكسل فرعية من الألوان الأساسية الأحمر والأخضر والأزرق. وتتكون الصورة الواحدة من عدد من وحدات البكسل. عند إضاءة كافة وحدات البكسل الفرعية لوحدة بكسل، تظهر وحدات البكسل الثلاث الفرعية الملونة معاً كوحدة بكسل واحدة بيضاء. وعندما تكون جميعها معتمّة،



### قيم تسامح عيوب البكسل

لكي يستوفي أحد المنتجات معايير الأهلية للإصلاح أو الاستبدال بسبب عيوب البكسل أثناء فترة الضمان، يجب أن تحتوي لوحة TFT الموجودة في شاشة Philips المسطحة على عيوب بكسل أو بكسل فرعي تتجاوز قيم التسامح المسردة في الجدول التالي.



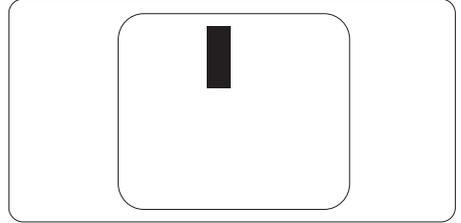
إضاءة ثلاث وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة بيضاء).

### ملاحظة

يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الحمراء أو الزرقاء زائدًا عن ٥٠٪ من النقاط المجاورة بينما يجب أن يكون سطوع النقطة الساطعة الخضراء زائدًا عن ٣٠٪ من النقاط المجاورة.

### عيوب النقطة المعتمدة

تظهر عيوب النقطة المعتمدة على هيئة وحدات بكسل أو وحدات بكسل فرعية معتمدة بصفة دائمة أو "متوقفة عن التشغيل". بعبارة أخرى، تكون النقطة المعتمدة بمثابة وحدة بكسل فرعية منطفئة على الشاشة عند عرض نموذج فاتح. وهذه هي عيوب النقطة المعتمدة.



### تقارب عيوب البكسل

نظرًا لأن عيوب البكسل والبكسل الفرعي من نفس النوع القريبة من عيب آخر تكون أكثر ملاحظة، تحدد شركة Philips قيم التسامح الخاصة بتقارب عيوب البكسل.

المستوى المقبول	عيوب النقطة الساطعة
٢	إضاءة وحدة بكسل فرعية واحدة
١	إضاءة وحدتي بكسل فرعيتين متجاورتين
٠	إضاءة ثلاث وحدات بكسل فرعية متجاورة (وحدة بكسل واحدة)
أقل من ١٠ ملم	المسافة بين عيبي نقطة ساطعة*
٣	إجمالي عيوب النقطة الساطعة بكافة الأنواع
المستوى المقبول	عيوب النقطة المعتمة
٥ أو أقل	وحدة بكسل فرعية معتمة واحدة
٢ أو أقل	وحدات وحدتي بكسل فرعية متجاورة معتمة
٠	وحدات ثلاث بكسل فرعية متجاورة معتمة
أقل من ١٠ ملم	المسافة بين عيبي نقطة معتمة*
٥ أو أقل	إجمالي عيوب النقطة المعتمة بكافة الأنواع
المستوى المقبول	إجمالي عيوب النقطة
٥ أو أقل	إجمالي عيوب النقطة الساطعة أو المعتمة بكافة الأنواع

### ملاحظة

١ أو ٢ عيب بكسل فرعي متجاور = ١ عيب نقطة.

## ٧-٢ خدمة العملاء والضمان

لمعلومات تغطية الضمان ومتطلبات الدعم الإضافي السارية على منطقتك، يرجى التفضل بزيارة موقع الويب [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) للتفاصيل أو اتصل بمركز خدمة عملاء Philips المحلي.

بالنسبة إلى فترة الضمان، الرجاء الرجوع إلى بيان الضمان في دليل المعلومات المهمة.

لتحديد الضمان، إذا كنت ترغب في تمديد فترة الضمان العامة، يتم تقديم مجموعة خدمة خارج الضمان من خلال مركز الخدمة المعتمد لدينا.

إذا كنت ترغب في الاستفادة من هذه الخدمة، يرجى التأكد من شراء الخدمة خلال ٣٠ يومًا من تاريخ الشراء الأصلي. خلال فترة الضمان الممتدة، تتضمن الخدمة الاتقاط والإصلاح وخدمة الإعادة، إلا أن المستخدم سوف يكون مسؤولاً عن جميع التكاليف المستحقة.

إذا لم يتمكن شريك الخدمة المعتمد من تنفيذ الإصلاحات المطلوبة في إطار مجموعة تمديد الضمان المقدمة، فإننا سوف نجد حلاً بديلاً بالنسبة لك، إذا كان ذلك ممكناً، وحتى فترة الضمان الممتدة التي اشتريتها.

يرجى الاتصال بمندوب خدمة عملاء Philips لدينا أو مركز الاتصال المحلي (عن طريق رقم خدمة المستهلك) لمزيد من التفاصيل.

رقم مركز خدمة عملاء Philips مدرج أدناه.

إجمالي فترة الضمان	فترة ضمان ممتدة	فترة ضمان قياسية محلية
فترة ضمان قياسية محلية + ١	+ عام واحد	تعتمد على المناطق المختلفة
فترة ضمان قياسية محلية + ٢	+ ٢ عامان	
فترة ضمان قياسية محلية + ٣	+ ٣ عامان	

\*\*مطلوب دليل الشراء الأصلي وضمان الشراء الممتد.

### ملاحظة

١- يرجى الرجوع إلى دليل المعلومات الهامة للتعرف على الخط الساخن الإقليمي للدعم الفني، والمتاح على صفحة موقع دعم فيليبس.

## ٨- استكشاف الأخطاء وإصلاحها والأسئلة المتداولة

### ١-٨ استكشاف المشكلات وإصلاحها

تتعامل هذه الصفحة مع المشكلات التي يستطيع المستخدم تصحيحها. في حالة استمرار المشكلة بعد أن تقوم بتجربة هذه الحلول، اتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

#### ١ المشكلات الشائعة

##### بلا صورة (ضوء LED غير مضاء)

- تأكد من توصيل سلك الطاقة في منفذ إخراج الطاقة وفي اللوحة الخلفية للشاشة.
- أولاً، تأكد من أن زر الطاقة الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة موجود في الوضع "إيقاف التشغيل"، ثم اضغط عليه لتحويله إلى الوضع "تشغيل".

##### بلا صورة (مصباح التشغيل غير مضاء)

- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من توصيل كبل الإشارة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك.
- تأكد من عدم وجود أي عُقد مثنية بكبل الشاشة على جانب التوصيل. إذا كانت الإجابة نعم، فقم باستبدال الكبل.
- قد تكون ميزة "توفير الطاقة" قيد التشغيل

#### الشاشة تقول

Check cable connection

- تأكد من توصيل كبل الشاشة بشكل صحيح إلى الكمبيوتر الخاص بك. (راجع أيضًا "دليل التشغيل السريع").

- افحص لتتحقق مما إذا كان كبل شاشة العرض به عُقد مثنية أم لا.
- تأكد من تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

#### الزر AUTO (تلقائي) لا يعمل

- يتم تطبيق الوظيفة "تلقائي" في وضع VGA-Analog (VGA التماثلي). إذا لم تكن النتيجة مرضية، فعندئذ يمكنك تنفيذ عمليات ضبط يدوية من خلال قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD).

#### ملاحظة

تعتبر الوظيفة Auto (تلقائي) غير قابلة للتطبيق في وضع DVI-Digital (DVI الرقمي) حيث إنها غير ضرورية.

#### علامات ظاهرة للدخان أو الشرارة.

- لا تقم بتنفيذ أي خطوات لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها
- قم بقطع اتصال الشاشة عن مصدر الطاقة الرئيسي فوراً لسلامتك
- اتصل بمندوب خدمة عملاء Philips بشكل فوري.

#### ٢ مشكلات الصور

##### الصورة ليست مركزية

- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية ل OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).
- قم بضبط وضع الصورة باستخدام Phase/Clock (المرحلة/الساعة) من Setup (الإعداد) ضمن عناصر تحكم قائمة OSD (البيانات المعروضة على الشاشة). يصلح هذا في وضع VGA فقط.

##### الصورة تهتز على الشاشة

- تأكد من أن كبل الإشارة متصل بأمان بشكل صحيح إلى لوحة الرسومات أو الكمبيوتر.

##### ظهور وميض رأسي



- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية ل OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).
- تخلص من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (الزمني/الساعة) Setup (الإعداد) في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

## ظهور وميض أفقي



- الصورة تظهر مشوهة. النص غامض أو ضبابي.
- اضبط دقة شاشة الكمبيوتر على نفس وضع دقة الشاشة الأصلية الموصى بها.

## ظهور نقاط خضراء وحمراء وزرقاء وداكنة وبيضاء على الشاشة

- تعتبر النقاط المتبقية خصائص عادية للكريستال السائل المستخدم في التقنيات المعاصرة، فيرجى مراجعة نهج البكسل لمزيد من التفاصيل.

## \* إضاءة مصباح "التشغيل" شديد القوة لدرجة مزعجة

- يمكنك ضبط إضاءة "التشغيل" من خلال إعداد "مصباح التشغيل" الموجود في أدوات التحكم ضمن قائمة العناصر المعروضة على الشاشة.

- للحصول على المزيد من المساعدة، راجع معلومات الاتصال بالخدمة المدرجة في دليل المعلومات المهمة واتصل بممثل خدمة عملاء Philips.

## \* تختلف الوظيفة وفقًا للعرض.

- اضبط وضع الصورة باستخدام الوظيفة "AUTO" (تلقائي) ضمن عناصر التحكم الرئيسية لـ OSD (البيانات المعروضة على الشاشة).
- تخلص من الأشرطة الرأسية باستخدام إعداد الفارق Phase/Clock (الزمني/الساعة) Setup (الإعداد) في عناصر التحكم الرئيسية المعروضة على الشاشة. يصلح هذا في وضع VGA فقط.

## الصور تظهر مشوشة أو باهتة أو داكنة جدًا

- قم بضبط التباين والسطوع باستخدام العناصر التي تظهر على الشاشة.

## بقاء "الصور اللاحقة" أو "الإجهاد" أو "الصور المخفية" بعد إيقاف تشغيل الطاقة.

- قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضًا بـ "الصور اللاحقة" أو "الصور المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصور اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصور اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة.
- يجب أن تقوم دائمًا بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة.
- لا بد دومًا من القيام بتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.
- قد يؤدي عدم تنشيط شاشة توقف أو تطبيق تحديث للشاشة بشكل دوري إلى حدوث أعراض خطيرة لظاهرة "الحرق الداخلي"، أو "الصور اللاحقة" أو "ظل الصورة"، والتي لن تختفي ولن يمكن معالجتها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

## ٢-٨ الأسئلة المتداولة العامة

س ٣: ما المقصود بملفات **inf** و **icm**. كيف أُنشئت

برامج التشغيل (**inf** و **icm**)؟

الإجابة: هذه هي ملفات برامج تشغيل الشاشة. قد يطلب منك الكمبيوتر التابع لك تثبيت برامج تشغيل الشاشة (ملفات **inf** و **icm**). عند تركيب الشاشة للمرة الأولى. اتبع التعليمات في دليل المستخدم، وسيتم تثبيت برامج تشغيل الشاشة (ملفات **inf** و **icm**) تلقائيًا.

س ٤: كيف أقوم بضبط الدقة؟

الإجابة: يتم تحديد معدلات الدقة المتوفرة حسب بطاقة الفيديو أو برنامج تشغيل الرسومات والشاشة. يمكنك تحديد الدقة المطلوبة ضمن لوحة تحكم Windows® من خلال "عرض الخصائص".

س ٥: ماذا أفعل في حالة التعثر عند إجراء تعديلات

على الشاشة عن طريق شاشة (OSD)؟

الإجابة: يمكنك ببساطة الضغط على الزر "موافق"، ثم تحديد "إعادة التعيين" لاستعادة جميع إعدادات المصنع الأصلية.

س ٦: هل شاشة LCD مضادة للخدوش؟

الإجابة: بوجه عام، يوصى بالآلة يتعرض سطح اللوحة للصددمات الشديدة، كما يجب حمايته من الأجسام الحادة أو الصلبة. عند التعامل مع الشاشة، تأكد من عدم وجود ضغط أو قوة على جانب سطح اللوحة. قد يؤثر هذا الأمر على شروط الضمان الخاصة بك.

س ٧: كيف يمكنني تنظيف سطح شاشة LCD؟

الإجابة: للتنظيف العادي، استخدم قطعة نظيفة وناعمة من القماش. للتنظيف الشامل، الرجاء استخدام كحول الأيزوبروبيل. لا يجب استخدام السوائل الأخرى مثل كحول الأيثيل أو الإيثانول أو الأسيتون أو الهكسان وما إلى ذلك.

س ٨: هل يمكن تغيير إعداد لون الشاشة؟

الإجابة: نعم، يمكنك تغيير إعداد الألوان من خلال عناصر التحكم المعروضة على الشاشة OSD حسب الإجراءات التالية:

- اضغط على "OK" (موافق) لإظهار قائمة البيانات المعروضة على الشاشة (OSD)
- اضغط على "Down Arrow" (السهم لأسفل) لتحديد الخيار "Color" (اللون) ثم اضغط على "OK" (موافق) لإدخال إعداد اللون، توجد ثلاثة إعدادات أدناه.

١- Color Temperature (درجة حرارة اللون)؛ من خلال الإعدادات التي تقع ضمن النطاق ٦٥٠٠K، تظهر اللوحة "هادئة مع درجة لون أحمر مائل للابيض"، بينما مع درجة حرارة ٩٢٠٠K تظهر

س ١: عند تركيب الشاشة ما الذي ينبغي القيام به إذا

ظهرت رسالة «Cannot display this video mode» (لا يمكن عرض وضع

الفيديو الحالي) على الشاشة؟

الإجابة: الدقة الموصى بها لهذه الشاشة:

245E1S/245E1

١٩٢٠×١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري) ١٤٤٠×٢٥٦٠

عند ٦٠ هرتز (رقمي)

241E1S: ١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري/

رقمي).

• قم بإلغاء توصيل كافة الكبلات، ثم قم بتوصيل الكمبيوتر الخاص بك إلى الشاشة التي كنت تستخدمها مسبقًا.

• في القائمة "أبدأ" الخاصة بـ Windows، حدد "الإعدادات/لوحة التحكم". في إطار لوحة التحكم، حدد الرمز Display (شاشة العرض). داخل لوحة

تحكم Display (شاشة العرض)، حدد علامة التبويب

Settings (الإعدادات). وتحت علامة تبويب

setting (الإعداد)، في المربع المسمى "desktop

area" (ناحية سطح المكتب) حرك الشريط الجانبي

إلى 245E1S/245E1: ١٠٨٠×١٩٢٠ (تناظري)

&١٤٤٠×٢٥٦٠ (رقمي)

241E1S: ١٠٨٠×١٩٢٠ (تناظري/رقمي) بكسل.

• قم بفتح Advanced Properties (الخصائص المتقدمة) وتعيين معدل التحديث عند ٦٠ هرتز، ثم انقر فوق موافق.

• قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر وكرر الخطوات ٢ و ٣

للتأكد من تعيين الكمبيوتر على 245E1S/245E1:

١٩٢٠×١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري) ١٤٤٠×٢٥٦٠

عند ٦٠ هرتز (رقمي)

241E1S: ١٠٨٠×١٩٢٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري/

رقمي).

• قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، وقم بفصل

توصيل الشاشة القديمة وقم بتوصيل شاشة Philips

LCD.

• قم بتشغيل الشاشة، ثم قم بتشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

س ٢: ما هو معدل التحديث الموصى به لشاشة LCD؟

الإجابة: يبلغ معدل التحديث الموصى به لشاشات LCD

٦٠ هرتز، في حالة وجود أي تشويش في الشاشة،

يمكنك ضبطها حتى ٧٥ هرتز لترى ما إذا كان

هذا الأمر سيؤدي إلى إزالة التشوش.

الشاشة "معتدلة مع درجة لون أزرق تميل إلى الأبيض".

٢- sRGB، وهذا هو الإعداد القياسي لضمان وجود تبادل صحيح للألوان بين الأجهزة المختلفة (مثل، الكاميرات الرقمية والشاشات والطابعات والمساحات الضوئية وغير ذلك)

٣- خيار "محدد من قبل المستخدم"؛ يستطيع المستخدم اختيار إعداد اللون الذي يفضله/تفضله عن طريق ضبط اللون الأحمر والأخضر والأزرق.

### ⚠ تحذير

عبر فترة زمنية بعد أن يتم إيقاف تشغيل الطاقة. يجب أن تقوم دائماً بتنشيط برنامج شاشة التوقف عندما تترك الشاشة بلا مراقبة. لا بد دوماً من القيام بتحديث الشاشة بشكل دوري إذا كانت شاشة LCD ستعرض محتوى ثابت لا يتغير.

لن تختفي أعراض "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" الحادة ولا يمكن إصلاحها. الضمان الخاص بك لا يغطي الضرر المذكور أعلاه.

### ⊖ ملاحظة

مقياس لون الضوء المشع من جسم أثناء تسخينه. يتم التعبير عن هذا القياس بمعايير المقياس المطلق، (درجة كلفن). درجات حرارة كلفن المنخفضة مثل ٢٠٠K تكون حمراء؛ بينما درجات الحرارة الأعلى مثل ٩٣٠K تكون زرقاء. درجة الحرارة المتعادلة تكون بيضاء عند ٦٥٠٠K.

س ٩: هل يمكنني توصيل شاشة LCD الخاصة بي بأي جهاز كمبيوتر أو محطة عمل أو جهاز Mac؟

الإجابة: نعم. تعتبر جميع شاشات LCD من Philips متوافقة مع أجهزة الكمبيوتر وأجهزة Mac ومحطات العمل القياسية. قد تحتاج إلى وجود محول كبل لتوصيل الشاشة بنظام Mac الخاص بك. يرجى الاتصال بممثل مبيعات Philips للحصول على المزيد من المعلومات.

س ١٠: هل شاشات LCD من Philips متوافقة مع معيار التوصيل والتشغيل؟

الإجابة: نعم، فالشاشات متوافقة مع "التشغيل والتوصيل" مع أنظمة التشغيل Windows 10/8.1/8/7، Mac OS X.

س ١١: ما هو الالتصاق للصور أو الإجهاد أو الصورة اللاحقة أو الصور المخفية في لوحات LCD؟

الإجابة: قد يؤدي العرض المستمر لفترة زمنية ممتدة للصور الساكنة أو الثابتة إلى "الإجهاد"، الذي يعرف أيضاً بـ "الصورة اللاحقة" أو "الصورة المخفية". يعتبر كل من "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" من الظواهر المعروفة في تكنولوجيا لوحات LCD. في معظم الحالات، تختفي ظاهرة "الإجهاد" أو "الصورة اللاحقة" أو "الصور المخفية" بشكل تدريجي

س ١٢: لماذا لا يتم عرض النص الحاد على شاشتي، ولكن يتم عرض أحرف مسننة؟

الإجابة: تعمل شاشة LCD بشكل أفضل في دقة العرض الأصلية 245E1S/245E1:

١٩٢٠×١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز (تناظري) ١٤٤٠×٢٥٦٠ عند ٦٠ هرتز (رقمي)

241E1S: ١٩٢٠×٦٠ هرتز ١٠٨٠ (تناظري/ رقمي). للحصول على أفضل عرض، يرجى استخدام هذه الدقة.

س ١٣: كيف أفتح/أفتح قفل المفتاح النشط لدي؟

الإجابة: فضلاً اضغط على OK/⊞ لمدة عشر ثوانٍ لفتح/لفتح قفل المفتاح النشط، وبإقيام بذلك سوف تظهر أمامك على الشاشة رسالة "تنبيهية" لتظهر حالة القفل/فتح القفل كما توضح الأشكال الاضاحية الواردة أدناه.

Monitor controls unlocked

Monitor controls locked

س ١٤: أين يمكنني العثور على دليل المعلومات المهمة الوارد في EDFU؟

الإجابة: يمكن تنزيل دليل المعلومات المهمة من صفحة الدعم بموقع Philips على الويب.



حقوق الطبع والنشر عام ٢٠٢٠ لشركة Top Victory Investments Ltd. جميع الحقوق محفوظة.

'نوع هذا المنتج بواسطة شركة Top Victory Investments Ltd. وبيع على مسؤوليتها، وشركة Top Victory Investments Ltd هي الضامن في ما يتعلق بهذا المنتج. Philips و Philips Shield Emblem علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. وتستخدمان بموجب ترخيص.

تخضع المواصفات للتغيير دون إشعار مسبق.

الإصدار: M1241ESEQ1T